



## **LU - Reglement vum Gewënnspill « Kaf lokal an denger Nordstad »**

### **Wini ?**

D'Aktioun « Kaf lokal an denger Nordstad » leeft vum 4 Mäerz bis den 30 Abrëll 2021.

### **Waat gëtt et ze gewannen ?**

1ten bis 5ten Präis: 500 € an Akafs bongen  
6ten bis 10ten Präis: 300 € an Akafs bongen  
11ten-20ten Präis: 100 € an Akafs bongen

### **Wéi matmachen ?**

All Haushalt kritt „Kaf Lokal“ Fideliteitskarten, déi sech an dem Hex #25 befannen, déi een och iwwert [www.nordstad.lu](http://www.nordstad.lu) kann eroflueden, an déi an den deelhueelenden Geschäfte disponibel sinn.

1. Huelst är Fideliteitskart aus dem HEX
2. Sammelt 5 #kaflokal Sticker, andems dier an de lokalen Geschäfte, déi bei der Aktioun matmachen, akaft. Et ass limitéiert op ee Sticker pro Akaf.
3. Schéckt är Fideliteitskart ausgefëllt zeréck un d'Nordstad, gidd se während den Öffnungszäiten an enger vun de 5 Gemengen (Schieren, Ettelbruck, Erpeldange/Sûre, Diekirch, Bettendorf) of, oder geheet se an d'Bréifboîte vun der Nordstad (26, rue Abbé Henri Muller à Ettelbruck), an dat bis spéitsdens den 30. Abrëll.

### **Wou matmachen ?**

D'Geschäfte déi matmachen sinn un dem „Kaf Lokal“ Sticker an der Fënster ze erkennen.

All Geschäft kritt #kaflokal Sticker, déi Dir kritt wann Dir bei hinnen akaft.



Des Aktioun gëllt fir den Einzelhandel (keng grandes surfaces, keen Supermarché).

D'Gewënner ginn an der Woch vum 3 Mai gezunn an vun der Nordstad kontaktéiert.  
D'Akafs bongen kënnen bis den 9 Juli an de Geschäfte ageléist ginn.

**Bonne chance !**

### **Organisatioun**

D'Nordstad an Zesummenarbescht mat de 5 Nordstad Gemengen an den unions commerciales vun Dikrech a vun Ettelbréck.

### **Adresse postale Nordstad:**

Nordstad  
B.P. 116  
L-9002 Ettelbruck

### **Adresse bureaux :**

26, rue Abbé Henri Muller  
L-9065 Ettelbruck  
**Tél. 28 70 75 - 300**



## **FR - Règlement du concours gratuit « Kaf lokal an denger Nordstad »**

### **Quand ?**

Le jeu-concours « Kaf lokal an denger Nordstad » aura lieu du 4 mars jusqu'au 30 avril 2021.

### **Prix à gagner**

1er-5ème prix: 500 € en bons d'achats

6ème-10ème prix: 300 € en bons d'achats

11ème-20ème prix: 100 € en bons d'achats

### **Comment participer ?**

Chaque ménage recevra des bons de participation « kaf lokal » .

Ces derniers se trouveront dans le numéro de printemps #25 2021 du magazine Hex, sont téléchargeables sur [www.nordstad.lu](http://www.nordstad.lu) et seront disponibles dans les magasins participants.

1. Retirez le bon de participation
2. Rendez-vous dans votre commerce local
3. Collectionnez 5 autocollants dans les commerces participants. L'attribution est limitée à 1 autocollant par personne et par passage en caisse.
4. Chaque bon de participation comprenant les 5 autocollants et vos coordonnées doit être envoyé par voie postale à la Nordstad, déposé dans une des urnes figurant dans les 5 communes (Schieren, Ettelbruck, Erpeldange/Sûre, Diekirch, Bettendorf), ou déposé dans la boîte à lettres de la Nordstad (26, rue Abbé Henri Muller à Ettelbruck) jusqu'au 30 avril.

Aucune autre exclusion de participation n'est à respecter.



## **Où participer ?**

Les commerces participants seront reconnaissables par le logo « kaf lokal » visible dans leurs vitrines.

Chaque commerce participant recevra des autocollants « kaf lokal » qui seront à coller sur votre bon de participation.

Cette campagne vise les commerces de détails, les grandes surfaces sont exclues.

Les gagnants seront tirés au sort et contactés par la Nordstad dans la semaine du 3 mai 2021. Ceux-ci recevront des chèques-cadeaux d'une valeur de 50 € chacun, lesquels pourront être échangés dans les commerces participants. Les chèques-cadeaux seront valables jusqu'au 9 juillet.

**Bonne chance !**

## **Organisation**

Nordstad en coopération avec les 5 communes de la Nordstad et les unions commerciales de Diekirch et Ettelbruck.

### **Adresse postale Nordstad:**

Nordstad  
B.P. 116  
L-9002 Ettelbruck

### **Adresse bureaux :**

26, rue Abbé Henri Muller  
L-9065 Ettelbruck  
**Tél. 28 70 75 - 300**